

Nr. artykułu: 23181

KIWOCLEAN LM 789 E

Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1

Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013

PO
Strona 1 / 7

1. Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu:

Numer artykułu (producent/dostawca): 23181
Oznaczenie substancji lub mieszaniny: KIWOCLEAN LM 789 E

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Relevantne określone zastosowania

Ekologiczny / rozcieńczalnik. Tylko do użytku przemysłowego/dla osób przeszkolonych.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

dostawca (producent/importer/kolejny użytkownik/dystrybutor)

KISSEL + WOLF GmbH
In den Ziegelwiesen 6
69168 Wiesloch

Telefon: 49 6222 578-0
Telefax: 49 6222 578-100
E-mail info@kiwo.de

Informacja o stacji pogotowia:

EHS
Environment-Health-Safety

E-mail ehs@kiwo.de

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego +49 6222 578 219

2. Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z Dyrektywą 67/548/EWG lub 1999/45/WE

Mieszanina została zaklasyfikowana jako niebezpieczna w myśl 1999/45/WE.

Xi; R36 Produkt drażniący Działa drażniąco na oczy.

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie (67/548/EWG albo 1999/45/WE)



Xi Produkt drażniący

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

36 Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

zawiera:

n.a.

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów:

n.a.

2.3. Inne zagrożenia

3. Skład / informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Opis produktu / charakterystyka chemiczna

Opis Mieszanina elementy wymienione poniżej, sklasyfikowanych jako niebezpieczne składniki

Składniki niebezpieczne

Zaszeregowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

WE-nr. nr. CAS Nr. INDEXu	Nr REACH Nazwa chemiczna Zaszeregowanie:	C. % Uwaga
202-509-5 96-48-0	01-2119471839-21-0002 γ-butyrolactone Acute Tox. 4 H302 / Eye Dam. 1 H318 / STOT SE 3 H336	5 - 10
500-241-6 69011-36-5	Isotridecanol, ethoxylated	1 - 2,5

Nr. artykułu: 23181**KIWOCLEAN LM 789 E**Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013PO
Strona 2 / 7

Eye Dam. 1 H318

Klasyfikacja zgodnie z Dyrektywą 67/548/EWG lub 1999/45/WE

WE-nr. nr. CAS Nr. INDEXu	Nr REACH Nazwa chemiczna Zaszeregowanie:	C. % Uwaga
202-509-5 96-48-0	01-2119471839-21-0002 Butyrolacton Xn; R22 / Xi; R41	5 - 10
500-241-6 69011-36-5	Isotridecanol, ethoxyliert Xn; R22 / Xi; R41	1 - 2,5

Dodatkowe informacje

Dołowne brzemienie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia: patrz ustęp 16.

4. Pierwsza pomoc**4.1. Opis środków pierwszej pomocy****Ogólne wskazówki**

Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza. W przypadku utraty świadomości nie podawać poszkodowanemu nic do ust, ułożyć go w stabilnej pozycji bocznej i zasięgnąć porady lekarza. Przy zatrzymaniu oddechu lub przy nieregularnym oddechu należy zastosować sztuczne oddychanie.

W następstwie kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

Jeśli nastąpił kontakt z oczami

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W wyniku zakrztuszenia

Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Nie należy wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym****5. Postępowanie w przypadku pożaru****5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie rozpuszczalniki**

Dwutlenek węgla (CO2) Mgła wodna Piana

Nie zalecane, ze względów bezpieczeństwa, środki gaśnicze:

silny strumień wodny

5.2. Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Gazy/opary, trujące

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Trzymać w gotowości sprzęt ochronny dróg oddechowych.

Dodatkowe informacje

Zagrożony obszar należy odgraniczyć i oznaczyć odpowiednimi znakami ostrzegawczymi. Zamknięte pojemniki w bliskiej odległości od centrum pożaru należy schładzać wodą. Woda użyta do gaszenia nie może dostać się do kanalizacji, gleby i zbiorników wodnych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Nie wdychać par. Patrz punkt 7 i 8 środki ochronne.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. W przypadku zanieczyszczenia rzek, jezior, kanalizacji należy zawiadomić odpowiednie, służby i jednostki ochronne. Zapewnić dobrą wentylację.

Nr. artykułu: **23181**

KIWOCLEAN LM 789 E

Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1

Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013

PO
Strona 3 / 7

- 6.3. **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**
Wydostany się na zewnątrz materiał odgraniczyć środkiem wchłaniającym (np. piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa) i w celu utylizacji gromadzić według miejscowych ustaleń w do tego celu przewidzianych pojemnikach (patrz rozdział 13).
- 6.4. **Odniesienia do innych sekcji**
należy przestrzegać przepisów ochronnych (patrz rozdział 7 i 8).

7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- 7.1. **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Zalecenia w celu bezpiecznego użytkowania
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Nie wdychać oparów i rozpylonych cieczy.
Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.
- 7.2. **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
środki techniczne i warunki przechowywania
Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników
Przechowywać zawsze w pojemnikach, które są identyczne z materiałem oryginalnego opakowania. Zapewnić wystarczającą wentylację obszaru magazynowania.
Ogólne zalecenia przy magazynowaniu
Trzymać z dala od mocnych kwasów, materiałów alkalicznych jak i utleniaczy.
informacje dodatkowe
VCI składowania klasy, patrz Rozdział 15
- 7.3. **Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**
Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji. Należy stosować się do zaleceń.

8. Kontrola narażenia / Środki ochrony indywidualnej

- 8.1. **Parametry dotyczące kontroli**
n.a.
- Dodatkowe informacje**
NDS : długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym
NDSCh : Krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym
NDSP : górna granica ekspozycji
- 8.2. **Kontrola narażenia**
Środki ochrony indywidualnej
Ochrona dróg oddechowych
Jeśli stężenie rozpuszczalników leży ponad dopuszczalną wartością na stanowisku pracy, należy założyć odpowiedni do tego celu, dopuszczony do użytku sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Przestrzegać ograniczeń czasowych noszenia odzieży zgodnie z Rozporządzeniem o substancjach niebezpiecznych oraz zasad stosowania aparatów oddechowych (BRG 190).
Ochrona dłoni
Chemical odporne rękawice ochronne: DIN EN 374
Rekomendacja do kontaktu przez prysnicie: Ochrona Indeks 2
Przenikanie czasie >30 min., Np. gumy butylowej 0,4 mm
Rekomendacja do bezpośredniego kontaktu: Ochrona Indeks 6
Przenikanie czas >480 min., Np. Kauczuk nitrylowy 0,4 mm
Ochrona wzroku
Zakładać dobrze przylegające w pełni izolujące okulary ochronne. DIN EN 166
Odzież ochronna
Należy nosić odzież antystatyczną z włókien naturalnych (bawełna) lub termoodpornych tworzyw sztucznych.
Środki ochronne i zasady zachowania się.
Po kontakcie z powierzchnią skóry wyczyścić gruntownie wodą i mydłem lub użyć odpowiedniego środka czyszczącego.
Kontrola narażenia środowiska
Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

Nr. artykułu: 23181**KIWOCLEAN LM 789 E**Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013PO
Strona 4 / 7

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	ciekły
Barwa	w zależności od zabarwienia
Zapach	typowych

Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa		Metoda	Uwaga
Temperatura zapłonu:	101 °C	DIN 53213	
Temperatura zapłonu°C	265 °C		
dolna granica wybuchowości	0,9 Obj.-%		
Górna granica wybuchowości	15,6 Obj.-%		
Ciśnienie par (20°C)	0,31 mbar		
Gęstość (20°C)	1,06 g/cm ³		
Rozpuszczalność w wodzie (g/L) bardzo dobrze rozpuszczalny			
Lepkość:	11 s 4 mm	DIN 53211	
Temperatura wrzenia/zakres temperatur wrzenia	196 °C (101,3 kPa)		

9.2. Inne informacje

10. Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

10.2. Stabilność chemiczna

przy zastosowaniu zalecanych przepisów na temat przechowywania i obchodzenia się stabilny. Dalsze informacje na temat właściwego przechowywania: patrz rozdział 7.

10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Trzymać z dala od silnych kwasów, zasad, silnych utleniaczy, aby uniknąć reakcji egzotermicznej.

10.4. Warunki, których należy unikać

10.5. Materiały niezgodne

10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Przy wysokich temperaturach mogą powstać niebezpieczne produkty rozpadu, np.: dwutlenek węgla, tlenek węgla, dym, Tlenki azotu.

11. Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Ostra toksyczność

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Działanie drażniące i żrące

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Sensybilizacja

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Działanie toksyczne na narządy docelowe

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Działania CMR (działanie wywołujące raka, zmieniające cechy dziedziczne i zagrażające rozrodczości)

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Doświadczenia z praktyki/na człowieku

Inne obserwacje:

Dłuższy lub powtarzający się kontakt z preparatem może prowadzić do podrażnienia błon śluzowych i skór takich jak zaczerwienienie, tworzenie się pęcherzyków, zapalenie skóry.

Podsumowująca ocena właściwości CMR

Składniki tej mieszaniny nie spełniają kryteriów CMR kategorii 1 lub 2. odpowiedni 67/548/EWG.

Przygotowanie zostało ocenione w oparciu o metodę konwencjonalną, zgodnie z dyrektywą przygotowawczą nr 1999/45/WE i sklasyfikowane odpowiednio do zagrożeń toksykologicznych. Szczegóły, por. rozdział 2.

Nr. artykułu: 23181

KIWOCLEAN LM 789 E

Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1

Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013

PO
Strona 5 / 7

12. Informacje ekologiczne

zbiorcza opinia

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Nie przechowywać w publicznych składowisk.

12.1. Toksyczność

Nie istnieją żadne informacje.

Długi czas Ekotoksyczność

Nie są znane informacje toksykologiczne.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie są znane informacje toksykologiczne.

12.3. Zdolność do biokumulacji

Nie są znane informacje toksykologiczne.

Czynnik biokoncentracyjny

Nie są znane informacje toksykologiczne.

12.4. Mobilność w glebie

Nie są znane informacje toksykologiczne.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

13. Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Produkt
Zalecenie

Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC
080111 odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

opakownie

Zalecenie

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Nie opróżnione w sposób zgodny z przepisami beczki są odpadami specjalnymi.

14. Informacje o transporcie

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.1. Numer UN (numer ONZ)

n.a.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

n.a.

14.4. Grupa pakowania

n.a.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Transport lądowy (ADR/RID) n.a.

Marine pollutant n.a.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Transport zawsze w zamkniętych, stojących w pozycji pionowej i bezpiecznych pojemnikach. Należy upewnić się, że osoby, które transportują ten produkt, wiedzą, co należy zrobić w przypadku wypadku lub wycieknięcia produktu.

Zalecenia w celu bezpiecznego użytkowania: patrz części 6 - 8

informacje dodatkowe

Transport lądowy (ADR/RID)

Nr. artykułu: 23181

KIWOCLEAN LM 789 E

Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1

Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013

PO
Strona 6 / 7

kod ograniczeń przejazdu przez tunele -

transport morski (IMDG)

Numer-EmS n.a.
Rozmiary >30 l

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC
nie dotyczy

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Przepisy UE

VOC

współczynnik VOC (w g/L): 65,503

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

Zalecenia do ograniczania zatrudnienia

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matkę według wytycznych rozporządzenia o ochronie matki pracującej (92/85/EWG).
Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/EC).

Polskie uregulowania prawne

Klasyfikacja i oznaczenia

- Wykaz substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r (Dz.U. Nr.201 poz. 1674)
- Obowiązek dostarczania karty charakterystyki niektórych preparatów niezaklasyfikowanych jako niebezpieczne zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 14 sierpnia 2002 (Dz.U Nr 142 poz. 1194)
- Szczegółowe dane, które producent lub importer przedstawia Inspektorowi do Spraw Substancji i preparatów chemicznych w przypadku wprowadzenia do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej niektórych substancji nowych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18 lutego 2003 (Dz.U.Nr. 50/2003,poz.436)
- Informacje o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17.01.2003 (Dz. Unr. 19 z 07.02.2003, poz. 170)
- Określanie progów wielkości obrotu substancjami nowymi oraz zakresu i rodzaju badań wymaganych po przekroczeniu tych progów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 (Dz.U.Nr.50poz.438)
- Szczegółowe dane wymagane w dokumentacji przedstawianej przez zgłaszającego substancję nową niezbędnych do oceny ryzyka stwarzanego przez taką substancję dla zdrowia człowieka i środowiska zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 (Dz.U.Nr.20/203 poz. 437)
- ZMIANA Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22.08.2007 (Dz.U.Nr. 160/2007 poz. 140)
- Sposób dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje chemiczne zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 (Dz.U.Nr. 52/2003, poz. 467)
- Substancje niebezpieczne i preparaty niebezpieczne, których opakowania należy zaopatrzyć w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 30.04.2004 (Dz.U.Nr. 128poz.1348)
- Ograniczenia, zakazy i warunki obrotu lub stosowania substancji i preparatów niebezpiecznych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17.04.2003 (Dz.U.Nr. 86/2003 poz. 799)
- Produkt został sklasyfikowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. (Dz.U. 171 poz. 1666 z dnia 2 października 2003r.) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr.174, poz. 1222 z 2007 r.)
- Oznakowanie opakowań zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. (Dz.U. 173 poz. 1679 z dnia 6 października 2003r.) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr.260, poz.2595 z 2004 r.)
- Najwyższe dopuszczalne stężenia i natężenia czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. (Dz.U.Nr 217 poz. 1833) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr212, poz.1769 z 2005 r. i Dz.U. Nr.161, poz.1142 z 2007 r.)
- Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U.Nr. 62 poz. 620) z późniejszymi zmianami.
- Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U.Nr 63 poz. 638) z późniejszymi zmianami.

Substancja/produkt zestawiony w następujących narodowych inwentarzach:

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tym preparacie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

Nr. artykułu: 23181

KIWOCLEAN LM 789 E

Wydrukowano 06.07.2013
Wersja 1.1

Opracowano 23.05.2013
Data wydania 23.05.2013

PO
Strona 7 / 7

16. Inne informacje

Dosłowne brzmienie zwrotów R i H (numer i pełny tekst):

Acute Tox. 4 / H302

Eye Dam. 1 / H318

STOT SE 3 / H336

Xn; R22

Xi; R41

Ostra toksyczność (doustny)

Ciężkie uszkodzenie/podrażnienie oczu

Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie)

Produkt szkodliwy

Produkt drażniący

Działa szkodliwie po połknięciu.

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działa szkodliwie po połknięciu.

Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

informacje dodatkowe

Informacje w tej karcie charakterystyki substancji niebezpiecznej odpowiadają naszemu obecnemu stanowi wiedzy jak i postanowieniom i UE. Bez pisemnego pozwolenia produkt nie może być udostępniany innym osobom niż do wymienionego w rozdziale 1 celu. Zadaniem użytkownika jest podjęcie wszystkich koniecznych środków, aby spełnić wymagania ustalone lokalnie i ustawach. Informacje w tej karcie charakterystyki opisują wymogi bezpieczeństwa naszego produktu a nie zapewniają o jego właściwościach.